



# Un enseignement pour tous

## Le mot du bourgmestre



**O**n dit souvent que les enfants sont l'avenir. C'est vrai. Mais il faut leur donner les moyens aujourd'hui de devenir des adultes responsables et ouverts sur le monde et ses enjeux. Cette ambition, nous la portons haut à Saint-Gilles depuis plusieurs décennies et nous y avons travaillé tout au long de la législature. C'est d'ailleurs le premier chapitre de l'accord de majorité 2018-2024 ! Nos efforts se poursuivront cette année encore pour concrétiser nos engagements.

Nous avons à cœur de soutenir les élèves de nos 7 écoles maternelles et primaires et de notre école secondaire pour leur donner les outils indispensables à leur formation de citoyen. Cela touche à la fois à la pédagogie, aux conditions matérielles et au bien-être des élèves dans toutes ses dimensions. Nos écoles s'inscrivent dans des pratiques pédagogiques innovantes, qui mettent l'élève au premier plan. Depuis l'année dernière, un volet préventif est mis en place afin d'apprendre aux enfants à réagir aux violences qu'ils pourraient rencontrer.

Les classes d'immersion en néerlandais et les cours d'anglais proposés en dehors du temps scolaire favorisent l'apprentissage des langues. Nous avons par ailleurs dégagé des budgets importants en ce qui concerne l'équipement informatique de nos écoles.

L'école est le lieu incontournable pour assurer l'égalité des élèves, raison pour laquelle un des premiers objectifs de l'accord de majorité est de tendre vers la gratuité. Depuis 2019, un montant annuel de 225.000 EUR permet d'offrir aux élèves un kit de rentrée, mettant le matériel nécessaire à disposition dans les écoles. Par ailleurs, depuis la rentrée 2018, la Fédération Wallonie-Bruxelles accorde un subside supplémentaire qui a permis de rendre les sorties scolaires gratuites pour les classes concernées. Enfin, depuis 2020, les repas chauds sont gratuits pour tous les élèves de maternel, conformément à l'engagement du Collège.

Notre souci de veiller aux élèves dans toutes ses dimensions se retrouve aussi à la fois dans les travaux menés pour moderniser les bâtiments (isolation, renforcement de leur performance énergétique...) et dans les adaptations des cours de récréations, peu à peu transformées en espaces de jeux plus confortables.

Six rues scolaires ont été mises en place pour renforcer la sécurité routière aux abords des écoles, gérées chaque matin par les gardiens de la paix du service communal de la Prévention.

C'est dans tous les aspects de leur vie que nos écoles accompagnent les enfants dans leur scolarité ! Alors bonne rentrée à tous. ■

**Jean Spinette**  
Bourgmestre

 [www.stgilles.brussels](http://www.stgilles.brussels)

 [communesaintgilles](https://www.facebook.com/communesaintgilles)

 [@saint\\_gilles](https://twitter.com/saint_gilles)

**Éditeur responsable:**

Jean Spinette,  
place M. Van Meenen 39,  
1060 Saint-Gilles

**Cellule Communication:**

 02/536 03 84

 [contact.1060@stgilles.brussels](mailto:contact.1060@stgilles.brussels)

Design by Kaligram

## Focus

# Un enseignement pour tous



L'offre d'enseignement communal est riche : **7 écoles maternelles et primaires** (dont celle du Parvis, d'enseignement de type 8, accueillant des enfants qui rencontrent des difficultés d'apprentissage) **et une école secondaire d'enseignement général à pédagogie active**, le LIRL (lycée intégral Roger Lallemand). Du maternel au secondaire, en passant par les académies des Beaux-Arts et de musique et l'école de promotion sociale pour adultes, les Saint-Gillois peuvent trouver un lieu d'apprentissage et d'épanouissement. Septembre est l'occasion de faire le point pour profiter de cette nouvelle année scolaire.

### Des pratiques pédagogiques variées et motivantes

Le collège des bourgmestre et échevins, par l'intermédiaire de l'échevin de l'enseignement Thierry Van Campenhout, a toujours travaillé à l'égalité des chances pour tous. Nos écoles saint-gilloises, s'ancrent dans des pratiques pédagogiques issues de courants innovants, prônant le développement et l'enrichissement de tous les élèves. Pour y parvenir, apprendre à bien se connaître sur le plan affectif, social, intellectuel et physique nous apparaît indispensable. Le bien-être en collectivité, l'autonomie, l'aménagement des cours, des espaces collectifs des bâtiments scolaires et des classes sont donc des axes d'attention incontournables.

“L'école est là pour aider les enfants à prendre conscience de leurs forces...”

Pour bien se positionner dans leur « métier » d'élèves, dès leur plus jeune âge les enfants apprennent à confronter leurs travaux et leurs idées. C'est en privilégiant la réflexion et le tâtonnement que les enseignants les accompagnent dans leurs apprentissages. Les élèves adoptent alors des postures de chercheurs et c'est avec curiosité qu'ils découvrent la rigueur, l'essai/erreur, la confrontation d'idées, le plaisir d'apprendre...

L'école est là pour aider les enfants à prendre conscience de leurs forces et de leurs capacités à surmonter les obstacles. Du personnel enseignant et paramédical (logopèdes) est présent pour **aider les élèves à besoins spécifiques**. C'est l'occasion pour les enseignants de s'inspirer des pratiques adaptées et d'assurer aux élèves qui bénéficient d'outils particuliers (aménagement raisonnables) de pouvoir les utiliser au quotidien.

Fort du succès que l'organisation de la **verticalité en maternelle** génère en terme de qualité des apprentissages et du développement des compétences, plusieurs équipes de nos écoles fondamentales ont décidé d'également faire des regroupements d'âges au sein de chaque cycle. Ce choix permet de renforcer le système

de tutorat. L'adulte n'est alors plus le seul maître de la classe, mais tout élève devient un petit enseignant en herbe pour d'autres. L'interaction entre les élèves se voit enrichie, la coopération et l'entraide sont présentes à tout instant ce qui favorise l'envie d'apprendre pour tous. Avec une telle organisation, les plus âgés comme les plus jeunes ont l'occasion de développer plus activement leurs apprentissages et d'ancrer davantage leurs connaissances.

Les classes de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> primaires bénéficient d'une **immersion précoce en néerlandais** au travers d'activités artistiques animées par des artistes néerlandophones de l'asbl MUS.e. Lors de ces activités, les jeunes élèves sont consciemment plongés dans la pratique « vivante » de la seconde langue et de sa culture tout en pratiquant des disciplines telles que la musique, l'expression corporelle, la danse, le théâtre, les arts plastiques ou visuels.

Depuis quelques années, **le portfolio a remplacé le bulletin**. Cet outil d'évaluation et d'autoévaluation contient tant des travaux représentatifs des progressions de l'élève que les défis qu'il a décidé de relever pour s'améliorer. Pour rendre chaque élève davantage impliqué dans l'usage du portfolio, **un journal des apprentissages (JDA) viendra désormais remplacer le journal de classe traditionnel**. Mieux adapté aux méthodes pédagogiques pratiquées dans nos écoles, il fera partie intégrante de la vie de l'élève tout en permettant un lien quotidien entre l'école et la famille. Cet outil invitera l'élève à revenir sur ce qu'il a réalisé durant sa journée d'école et plus précisément, sur ce qu'il a retenu de ses apprentissages. Se remémorer le cheminement réalisé pour apprendre et faire émerger le savoir nouveau en parvenant à le représenter, donnera l'occasion à l'élève de mieux fixer ce qu'il a vécu en classe, mais également de voir qu'il progresse.



## Enfants CAPables, prévenir les violences faites aux enfants

La violence, parfois grave, concerne un nombre non négligeable d'enfants. Elle peut nuire à leur développement et accroître leur vulnérabilité à l'âge adulte. Nous ne sommes pas à côté de nos enfants 24h sur 24. C'est pourquoi la prévention est primordiale car elle permet de munir les enfants d'outils concrets pour faire face à d'éventuelles agressions, qu'elles soient verbales, physiques ou sexuelles.



La commune de Saint-Gilles a donc noué un partenariat avec l'asbl Garance ([www.garance.be](http://www.garance.be)), active dans la promotion de l'égalité homme femme et la prévention des violences basées sur le genre. Ce partenariat

a pour objet le développement du programme *Enfants CAPables* au sein des classes primaires des écoles. Il développe une approche pédagogique triple, incluant des ateliers pour les parents, le personnel scolaire et les enfants. De cette façon, des messages de prévention cohérents sont diffusés à ces trois groupes et peuvent se renforcer. Le programme vise à accroître la confiance en soi et les ressources personnelles et collectives, chez les enfants comme chez les adultes. Le message clé est que *Chaque enfant a le droit de se sentir fort, forte, libre et en sécurité*. Si quelqu'un lui enlève un de ces droits, il peut dire non, résister ou demander de l'aide. Les animateurs et animatrices illustrent par des jeux de rôle, adaptés à leur âge, les situations les plus fréquentes de violences envers les enfants. L'enfant n'est à aucun moment mis dans une situation négative ou anxiogène et toutes les situations trouvent un dénouement positif.

“ **Chaque enfant a le droit de se sentir fort, forte, libre et en sécurité.** ”

Les éducateurs présents pour favoriser le « vivre-et faire-ensemble » seront formés au programme pour l'utiliser au quotidien avec les enfants. N'hésitez pas à écouter le podcast réalisé sur le sujet à l'école Léonie La Fontaine : [www.arteradio.com/son/61676665/I\\_autodefense\\_des\\_enfants](http://www.arteradio.com/son/61676665/I_autodefense_des_enfants).

Les enfants de maternel bénéficient également du même message de prévention, à travers la pièce de théâtre *Sam, la Petite Hérissonne*, de la compagnie EBADIDON, plus spécialement conçue pour eux ([www.ebadidon.be](http://www.ebadidon.be)).

# Vers une transition climatique, numérique et de vivre ensemble

La commune est soucieuse d'inscrire nos écoles dans les différents axes développés dans le plan de relance européen et repris dans l'accord communal de majorité. Concernant la durabilité et le climat, certaines cours de récréation bénéficient d'un projet de réaménagement subsidié par des fonds régionaux. Avec pour idée de créer des espaces végétalisés de jeux et de ressourcement, mixtes et de qualité, tout en amenant de la nature rafraîchissante dans le quartier. Zones de jeux, classes extérieures, potager didactique, coin calme, jeu d'eau... autant d'éléments qui prendront place dans les cours actuellement trop minéralisées. Ces espaces seront partagés avec le quartier et ses habitants.

Par ailleurs, beaucoup de nos écoles ont été rénovées ou sont en cours de rénovation. Les travaux consistent essentiellement en l'isolation des toitures, la pose de nouveaux châssis plus performants avec aération intégrée, l'installation de systèmes de chauffage moins énergivore, le placement de panneaux photovoltaïques sur les toits en y intégrant des nichoirs à moineaux et martinet.



La transformation numérique dans nos écoles est une priorité. Un budget est dégagé pour équiper les écoles en matériel informatique : PC, portables, écrans interactifs, connexion wifi, robots. Des formations personnalisées ont été proposées aux enseignants et une conseillère en technopédagogie a été formée pour accompagner les professeurs dans l'apprentissage des élèves au numérique, exigé dans le nouveau référentiel dès la 3<sup>e</sup> primaire.



↑ Le potager de l'école Ulenspiegel

En partenariat avec le service Mobilité, une grande réflexion a été menée sur les abords des écoles afin de créer des zones sécurisées et apaisées où la mobilité douce est favorisée. Passages piétons, marquages au sol, panneaux de signalisation, création de parvis, installation de parkings vélos permettront aux élèves et à leur famille de circuler en toute sécurité. Grâce également à la collaboration du service de prévention, plusieurs rues scolaires ont vu le jour (voir plus loin).

Le vélo garde toujours une place privilégiée grâce à des cours d'initiation, au passage du brevet cycliste et à l'organisation de sorties à vélo. La création d'une *Vélotheek*, constituée d'une centaine de vélos, permet à chaque école d'organiser, en toute autonomie, des activités avec les élèves.

La vie scolaire offre une multitude d'occasions d'interagir avec les autres et créer des liens solides. Elle encourage l'ouverture d'esprit, la diversité et l'inclusion en réunissant des personnes de différentes origines, cultures et classes sociales. Elle permet également l'échange de connaissances et de compétences. C'est ce que nous souhaitons continuer à soutenir avec bienveillance.



↑ École Les 4 saisons

## Musique, Beaux-Arts et promotion sociale

Saint-Gilles propose également aux enfants et aux adultes des formations musicales et artistiques par le biais de ses académies. Leurs programmes et informations d'inscription sont disponibles sur [www.acadegreef.be](http://www.acadegreef.be) pour l'académie de musique Arthur De Greef et [www.acasaintgilles.be](http://www.acasaintgilles.be) pour l'académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gailliard.

L'école de promotion sociale, de son côté, propose aux adultes des cours de langue ou d'alphabétisation, ainsi qu'une formation d'aide-soignant. N'hésitez pas à consulter son site internet [www.promsocstgilles.be](http://www.promsocstgilles.be).

### PROCÉDURE D'INSCRIPTION DANS LES ÉCOLES ET SÉANCES D'INFORMATION

Les inscriptions dans les écoles communales maternelles et primaires se font **exclusivement par Internet**, via la plateforme [www.irisbox.brussels](http://www.irisbox.brussels). Trois périodes distinctes sont programmées, qui concernent, dans l'ordre, les fratries, les Saint-Gillois et les non-Saint-Gillois (ou Saint-Gillois retardataires). **Des séances d'information et des visites guidées ont également lieu à l'automne.** Les écoles J.J. Michel, Peter Pan, Nouvelle, Les 4 saisons, Ulenspiegel et Léonie La Fontaine vous attendront avec impatience.

Toutes les dates seront communiquées en temps utiles sur notre page Facebook ([www.facebook.com/communesaintgilles](http://www.facebook.com/communesaintgilles)) et sur le site de la commune [www.stgilles.brussels](http://www.stgilles.brussels). Vous y trouverez aussi une vidéo explicative sur les écoles et leurs pédagogies. N'hésitez pas, enfin, à contacter le service Enseignement à l'adresse [enseignement.1060@stgilles.brussels](mailto:enseignement.1060@stgilles.brussels).

La procédure d'inscription au Lycée intégral Roger Lallemand (LIRL) étant différente, nous vous invitons à consulter son site internet [www.lirl.be](http://www.lirl.be).

# Mise en place d'une rue scolaire dans la rue de la Rhétorique



À chaque rentrée scolaire, les gardiens de la paix du service Prévention enfilent leur uniforme et sont présents aux abords des écoles. Ils contribuent ainsi à garantir la sécurité des enfants, de leurs parents et du personnel des écoles. Après les rues de la Source, de Bordeaux et Émile Féron, la chaussée de Forest/rue de Danemark et la rue Fernand Bernier, une 6<sup>e</sup> rue scolaire est testée depuis le 28 août. Et ce par les services communaux de Prévention, de la Mobilité et de l'Enseignement, en étroite collaboration avec la direction et les parents et enfants de l'école Peter Pan, rue de la Rhétorique. Afin de permettre une circulation fluide dans le quartier, le sens de circulation dans les rues de la Rhétorique et des Étudiants a été inversé le 1<sup>er</sup> août.

La rue est désormais fermée tous les jours de 8h10 à 8h40 et de 15h20 à 15h40 les lundis, mardis, jeudis et vendredis ainsi que de 11h15 à 11h45 les

mercredis. Durant ces plages horaires, les habitants peuvent sortir de la rue (en roulant au pas) mais doivent patienter pour y entrer. La phase test durera 3 mois, au terme de laquelle le dispositif sera évalué avec les parents et le personnel de l'école.

“Garantir une sécurité maximale aux parents et enfants sur le chemin de l'école.”

## QU'EST-CE QU'UNE RUE SCOLAIRE ?

C'est une rue temporairement fermée à la circulation motorisée, aux heures d'entrée et de sortie des classes de l'école qui s'y trouve. Concrètement, une barrière mobile est placée par les gardiens de la paix du service Prévention à l'entrée de la rue afin d'en empêcher l'accès aux voitures et cyclomoteurs pendant 30 minutes. Toute la voirie est alors entièrement réservée aux piétons et cyclistes.

L'objectif est multiple : améliorer la qualité de l'air aux abords des écoles, décourager le trafic de transit, garantir une sécurité maximale aux parents et enfants sur le chemin de l'école, créer un espace de convivialité aux abords de l'école et encourager les parents et les enfants à adopter des modes de déplacements actifs (marche à pieds, vélo, trottinette,...) meilleurs pour la santé et favorisant la faculté de concentration en classe.

## SENSIBILISATION AU VÉLO DANS LES ÉCOLES

Dans le numéro précédent de l'Info Saint-Gilles, nous avons évoqué le projet Vollenbike, qui vise à sensibiliser petits et grands à l'utilisation du vélo comme mode de déplacement à part entière. Pendant un mois, les enfants des écoles saint-gilloises sont invités à venir en vélo à l'école via diverses animations et actions ludiques.



Cette année, durant le mois de juin, 11.383 trajets ont été effectués à vélo par les enfants (sans compter les parents accompagnants), ce qui représente de 10 % à presque 34 % des déplacements selon les écoles, avec une augmentation notable dans les écoles qui avaient déjà participé l'année dernière. Rappelons aussi que des formations-vélo sont organisées toute l'année avec les professeurs de sports et ce grâce à l'utilisation des vélos de la Vélosteek.

## APPEL À PROJETS « SOUTIEN AUX COMMERÇANTS SAINT-GILLOIS », JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE

Afin de soutenir les initiatives et les projets portés par les commerces saint-gillois, le service du développement économique a lancé un appel à projets. Vous êtes commerçant et vous voulez organiser un événement culturel, une braderie, un marché thématique ? Vous avez une idée pour valoriser les commerces ou créer une dynamique positive dans votre rue ? Participez à cet appel avant ce 25 septembre, il s'adresse aux associations de commerçants et aux ASBL collaborant avec au moins 5 commerçants. Les projets sélectionnés bénéficieront d'un soutien financier. Toutes les infos sur [www.stgilles.brussels/services/appels-a-projets/](http://www.stgilles.brussels/services/appels-a-projets/).

## LA FRESQUE DU CLIMAT



## LA FRESQUE DU CLIMAT

La Fresque du climat est un jeu créatif et collaboratif créé par l'association du même nom qui permet d'en apprendre beaucoup en très peu de temps sur les causes et conséquences du dérèglement climatique. L'atelier dure 3 heures et ne nécessite aucune connaissance particulière, juste de la curiosité. Il est **gratuit** et se déroule **tous les premiers jeudis du mois de 18 à 21h à la MaisonEcoHuis** (33 rue du Fort).

Infos : 02/ 5339590

[maisonecohuis@stgilles.brussels](mailto:maisonecohuis@stgilles.brussels)

# Enquête publique sur le réaménagement de l'avenue du Parc et de la Barrière

Ce n'est un secret pour personne, la Barrière est le point noir de la mobilité à Saint-Gilles. Cela devrait heureusement changer dans les années à venir. Le contrat de rénovation urbaine Roi (CRU) prévoit en effet le réaménagement complet de l'avenue du Parc au bénéfice de la mobilité piétonne et cycliste, avec des trottoirs élargis et une importante végétalisation.

Le goulet de l'avenue sera mis à sens unique pour simplifier les flux sortant de la Barrière. Des arbres y seront ajoutés, de même qu'aux abords de la Barrière, que le tram traversera alors en ligne droite. Bruxelles Mobilité effectuera l'ensemble du réaménagement.



L'enquête publique consacrée au projet se tiendra du 24 septembre au 23 octobre. Si vous souhaitez y participer, vous trouverez toutes les informations nécessaires sur le site internet de Bruxelles Mobilité [www.mobilite-mobiliteit.brussels/fr/projets/avenue-du-parc](http://www.mobilite-mobiliteit.brussels/fr/projets/avenue-du-parc).

Vous pourrez également prendre part à la séance d'information organisée le mercredi 11 octobre à 18h à l'Institut des Filles de Marie (8 rue Théodore Verhaegen).

## Trois points cash Bancontact au Parvis

Depuis fin juin, vous pouvez à nouveau retirer de l'argent au Parvis, grâce aux trois nouveaux distributeurs de billets de banque installés par la société Batopin en façade d'un immeuble appartenant à la commune. Ils portent le nom de *points cash Bancontact* et ne sont liés à aucune banque en particulier. Cette installation de points de retrait « neutres » s'est réalisée dans le cadre d'une **collaboration entre Batopin et la Régie foncière communale**. Pour le Collège, l'inclusion financière reste une priorité et l'accès à l'argent liquide une nécessité pour beaucoup de personnes et d'activités.

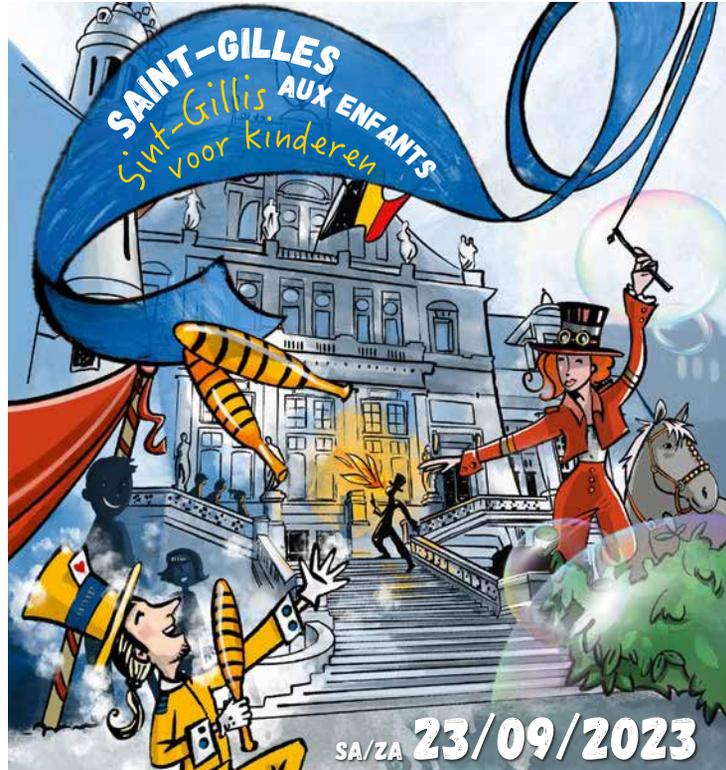


# La Fête des enfants fait son grand retour

**A**près plusieurs années d'absence suite à la crise sanitaire, la Fête des enfants fera son retour à l'hôtel de ville le **samedi 23 septembre prochain de 14h à 17h30**. Citoyens de demain, les petits Saint-Gillois âgés de 4 à 10 ans pourront profiter d'animations et découvrir le fonctionnement de certains services communaux, avant d'assister au spectacle pour clore l'après-midi. Venez nombreux, et déguisés !

La participation est libre et gratuite mais nous vous invitons à vous inscrire en nous envoyant un mail à l'adresse [contact.1060@stgilles.brussels](mailto:contact.1060@stgilles.brussels). N'hésitez pas non plus à nous contacter pour plus d'informations à cette même adresse ou au **02/ 536 0211**.

Avec les compagnies Tiguidap ([www.tiguidap.be](http://www.tiguidap.be)) et LaBuenaVentura ([www.labuenaventura.be](http://www.labuenaventura.be)).



## Atelier du web

L'Atelier du web, espace public numérique de la commune, propose tout au long de l'année des stages, ateliers et formations. Jusqu'au 18 octobre par exemple, tous les mercredis, les jeunes de 13 à 17 ans peuvent apprendre la création de site web et le codage. Lors de ce tout nouvel atelier, ils apprendront à coder en HTML, CSS, ainsi qu'à utiliser des outils de retouche d'image tels qu'Affinity Photo (mieux que Photoshop), à créer des Framework, découvrir ce qu'est l'arborescence, le webdesign et le travail en équipe. L'objectif est de les encourager à explorer le monde numérique, à travailler de manière collaborative, à développer leur créativité et leur univers en leur donnant les outils et la confiance nécessaires pour développer des sites web. L'atelier est adapté à tous les niveaux, du débutant à l'expérimenté. Bien d'autres ateliers ont lieu tout au long de l'année ainsi

## Nos formations et ateliers



que pendant les vacances scolaires, tant pour les adultes que pour les enfants. Par ailleurs, vous pouvez également faire appel à l'équipe pour un problème avec votre ordinateur, votre téléphone, une question à propos de votre boîte mail ou de l'administration en ligne.

Infos et inscriptions : [www.atelierduweb.be](http://www.atelierduweb.be) ou **02/ 537 0268**

## CONSEIL CONSULTATIF DU BIEN-ÊTRE ANIMAL, APPEL À CANDIDATURES

Vous êtes sensible à la cause animale, vous travaillez dans ce domaine ou vous avez des connaissances particulières sur le sujet ? Vous souhaitez agir pour le bien-être des animaux ? Alors le conseil consultatif du bien-être animal que la commune va prochainement mettre en place est fait pour vous. Son rôle est de collaborer avec l'échevinat du bien-être animal et les autres membres du collège, par exemple en émettant des avis et propositions, en aidant à l'élaboration d'outils de sensibilisation...



### Conseil Consultatif du Bien-être animal : appel à candidature

SAULET 1 2023 | #MaisonEcoHuis



Commune Amie des Animaux  
2022  
Diervriendelijke gemeente

Le Conseil consultatif est ouvert à tous les Saint-Gillois de plus de 16 ans. **Intéressé ? Envoyez-nous le formulaire de candidature disponible sur le site [www.maisonecohuis.be](http://www.maisonecohuis.be)** (rubrique Actualités) **avant le 10 octobre 2023**. Infos : MaisonEcoHuis, 33 rue du Fort (02/5339590 – [maisonecohuis@stgilles.brussels](mailto:maisonecohuis@stgilles.brussels)).

## PARCOURS CONTÉ



Cet automne encore et durant les weekends des 23 et 24/9, des 30/9 et 1/10 et des 7 et 8/10, Parcours conté invitera les tout petits (0-3 ans) à plusieurs spectacles et séances de lecture de contes. **Deux spectacles d'ouverture** vous attendent par ailleurs le **vendredi 22 septembre** à 15h45 à la Maison du Peuple (37 Parvis Saint-Gilles). Le programme complet est disponible sur notre site internet [www.stgilles.brussels](http://www.stgilles.brussels).

## SUMMER



Cette année encore, le service Jeunesse a proposé aux petits et aux jeunes Saint-Gillois une série d'activités durant les mois de juillet et août, sur la place Bethléem, le square Jacques Franck et les places Morichar et Marie Janson. On se revoit l'été prochain. En attendant, retrouvez-en un aperçu sur [jeunesse1060](http://jeunesse1060), le compte Instagram du service Jeunesse.

## Maison des Cultures

Fête d'ouverture de saison,  
Fête Maison Cultura latina  
et programme des ateliers

Pour cette édition de Fête Maison – et à l'image de sa nouvelle saison sur le thème des *invisibles* – la Maison des Cultures vous a concocté un programme multiculturel, immersif, dansant et coloré pour une célébration sur le thème de la « cultura latina ». Au programme : l'exposition *Vivencias* (Lusophonie), le spectacle de danse *Beautiful Alien Object* (Chili) mais aussi des stands de partenaires, de la danse, des rencontres, des dégustations... Le tout accompagné des rythmes chaloupés des deux djs de *Disco e Cultura*. **Rendez-vous le samedi 30 septembre dès 18h.**

Les ateliers sont  
de retour également

Les inscriptions débutent début septembre. Le petit formulaire est à venir remplir directement sur place, 120 rue de Belgrade, aux heures d'ouverture de la Maison des Cultures (9h-16h). Théâtre, stand-up, danse, éloquence, cirque... il y en a pour tous les goûts et tous les âges.

LA MAISON DES CULTURES de St-Gilles présente		<b>FÊTE</b>	
		<b>MAISON</b>	
30 SEPTEMBRE 2023		EXPO	MUSIQUE
SPECTACLE		STANDS	DANSE
<b>CULTURA</b>			rue de Belgrade 120
à partir de 18h00		<b>LATINA</b>	

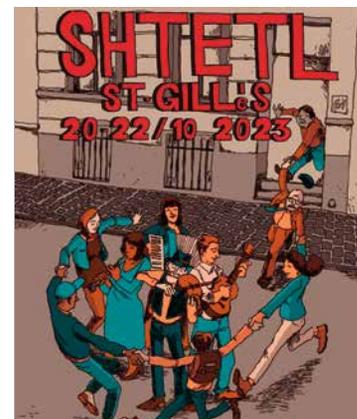
Plus d'infos sur [www.mdc1060.brussels](http://www.mdc1060.brussels). N'hésitez pas à nous contacter par téléphone (02/8504418) ou par

mail ([maisondescultures@stgilles.brussels](mailto:maisondescultures@stgilles.brussels)).

Musique et danse  
à la Maison du PeupleShtetl Saint-Gilles :  
festival klezmerDu vendredi 20  
au dimanche 22 octobre

*Shtetl* signifie « village, petite ville » en yiddish, la langue des juifs d'Europe centrale et de l'Est. Il définit l'état d'esprit du festival qui vise à recréer un espace communautaire pour découvrir et partager la culture yiddish. Au programme de cette

2<sup>e</sup> édition : des ateliers d'ensemble klezmer pour instrumentistes, des sessions collectives de chant et de danse, des concerts avec de chouettes groupes belges, et bien sûr des jams sessions. Il y en aura donc pour tous les goûts pour ce retour du Shtetl, que nous voulons interculturel et intergénérationnel. Organisé par l'UPJB – Tarif et réservation sur [www.brusselsklezmer.wordpress.com](http://www.brusselsklezmer.wordpress.com).



# Les Journées du patrimoine à l'hôtel de ville et aux alentours

L'hôtel de ville de Saint-Gilles, déclaré monument incontournable par les Journées du patrimoine, ouvrira ses portes de 9h30 à 18h les 16 et 17 septembre avec de nombreuses visites guidées et animations gratuites.

## Au programme :

**Visite exceptionnelle (1h) des greniers avec la vaste charpente en bois et en métal, et du beffroi pour la vue magique sur Bruxelles après avoir gravi 176 marches !**

Il faudra signer une décharge de responsabilité pour y accéder. Par ailleurs cette visite n'est pas autorisée pour les enfants de moins de 8 ans, et est déconseillée aux personnes souffrant de vertiges. Réservation indispensable uniquement sur <https://heritagedays.urban.brussels/>.



↑ Le beffroi, carte postale

**Les peintures murales (Fernand Khnopff, Albert Ciambelani, Alfred Cluysenaar, Émile Fabry...),** par Jacqueline Guisset, historienne de l'art et spécialiste de l'art monumental.

Samedi et dimanche à 13h30 et 15h30. En français, pas de réservation. 1h15.



↑ Fernand Khnopff, plafond de la salle des mariages

**Visite de l'hôtel de ville pour les personnes sourdes**

Samedi 15h30 et dimanche 10h  
Avec la collaboration d'Arts et Culture.

**Restauration en public de modèles en plâtre des sculptures en pierre de la façade de l'hôtel de ville, avec Farzad Ziari.**

La salle Cérès sera, le temps d'un week-end, un atelier de restauration avec des statues restaurées, d'autres qui devront l'être et une travaillée par le restaurateur.

Samedi et dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h30.

**Visite du bureau du bourgmestre par le bourgmestre**

Samedi et dimanche 10h30 et 11h30.  
Pas de réservation. 40 minutes.

**Exposition, salle de l'Europe, à l'occasion de l'anniversaire du cinquantième anniversaire de la mort de Salvador Allende.**

Samedi et dimanche de 10h à 17h30.



Dans le cadre du thème de ces journées, **L'Art nouveau pour tous**, des visites Art nouveau dans les rues de Saint-Gilles sont organisées : une au départ de l'hôtel de ville pour en faire le (grand) tour avec Strauven, Blérot, Hankar ou encore Horta, et une autre au départ du Parvis Saint-Gilles. En collaboration avec Arkadia. Réservation indispensable uniquement sur <https://heritagedays.urban.brussels/>.

D'autres lieux à Saint-Gilles ouvrent leurs portes. *La Maison Hannon* propose des visites gratuites (<http://maisonhannon.be/fr>) et *le musée Horta* deux films exceptionnels : la Maison du Peuple de Victor Horta en 3D et la boulangerie de la Maison du Peuple (<https://www.hortamuseum.be/fr>).

# Expression démocratique

Les articles repris dans cette rubrique sont rédigés sous l'entière responsabilité des chef(fe)s de groupe concernés, conformément au «Règlement fixant les modalités du droit d'expression dans le journal d'information communal des groupes politiques démocratiquement élus et représentés au conseil communal».

## Le mot de la Liste du bourgmestre

Depuis deux décennies l'enseignement communal saint-gillois propose des pédagogies innovantes, aussi bien dans les écoles fondamentales que dans l'école secondaire, sans oublier les académies des beaux-arts et de musique. Ceci est le fruit d'une profonde conviction qui est celle de donner à tous les élèves de nos écoles, les meilleures chances de devenir des citoyens et citoyennes libres.

Depuis le début de la présente législature (2018-2024), cette conviction s'est concrétisée par la gratuité du matériel scolaire pour tous les élèves des écoles communales, la gratuité des repas pour les élèves de maternel. Ces décisions communales, portées par notre groupe, ont été suivies par les dispositifs «gratuité» de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Notre groupe continue à soutenir la politique d'engagement d'enseignants et enseignantes pour réduire le nombre d'élèves par classe. De même, pour l'encadrement durant le temps extrascolaire, en effet une partie du temps que les élèves passent à l'école se fait hors apprentissages classiques, mais d'autres apprentissages se développent, notamment le vivre ensemble, essentiel dans une commune aussi diversifiée. Raison pour laquelle nous continuons à soutenir le renforcement de l'offre extrascolaire avec des projets artistiques. La culture est un moteur sur le chemin vers l'émancipation, elle doit être accessible à tous nos élèves.

La société évolue, les besoins des enfants et adolescents changent, de nouveaux outils sont nécessaires pour répondre à ces nouveaux besoins. La politique menée par nos échevins et échevins a permis à nos écoles de pouvoir répondre à ces défis en développant la numérisation des écoles et surtout la pédagogie liée aux outils numériques, en faisant de Saint-Gilles un pôle territorial pour des écoles plus inclusives, ce qui va renforcer notre capacité d'intégration des enfants à difficultés. La LB (Liste du Bourgmestre) salue le déploiement du projet *Enfants capables*, projet dont l'objectif est de renforcer la capacité des enfants à faire face aux violences dont ils ou elles sont la cible.

La Liste du Bourgmestre poursuivra son investissement pour nos écoles afin que chaque élève bénéficie du maximum de moyens tout au long de sa scolarité et qu'il puisse disposer de tous les outils pour comprendre le monde d'aujourd'hui et devienne citoyen libre demain. ■

**Hassan Assila**  
Chef de groupe LB

## Le mot d'Ecolo-Groen

### Des abords d'école verts et sûrs

Pour Ecolo-Groen, comme pour la majorité communale, l'enseignement et le bien-être des enfants est une priorité. En plus d'être un lieu de transmission de savoirs, de compétences et de culture, l'école est un espace où chacune et chacun doit pouvoir trouver des clés de compréhension du monde d'aujourd'hui. C'est pourquoi il est essentiel d'intégrer de nouveaux outils en matière de climat et d'environnement, d'identités, de genres, d'histoire, de discriminations etc : des enjeux que nous défendons auprès de la fédération Wallonie-Bruxelles.

Au niveau communal, dans les compétences qui sont les nôtres, notre échevine de la Mobilité et des Espaces publics travaille à rendre l'environnement autour des écoles

et des crèches plus sain et plus sûre. Une priorité qui est au cœur du futur contrat local de mobilité. Dans ce contexte, des parvis devant les écoles ont été aménagés ou le seront dans les mois à venir. Ils rendent l'entrée de l'école plus visible, plus sûre et plus conviviale en permettant aux parents de se rassembler avant ou après les heures de classe. Ainsi devant l'école Ulenspiegel rue Féron, un «parklet» avec des bancs agrémentés de plantes aromatiques ainsi qu'un jardin ludique ont été aménagés avec les enfants. Ils sont le fruit d'un riche partenariat entre les services Espaces publics, Espaces verts et Enseignement, les associations *Less béton*, *la Cité des jeunes* et *Heroes for zero*. L'espace public entourant l'établissement scolaire devient un prolongement de l'école, un espace de détente et d'expérimentation au bénéfice des élèves et de leurs parents.



Parallèlement à ces aménagements structurels de l'espace public, 7 rues scolaires ont été mises en place avec le service Enseignement et Prévention. Dont tout récemment la rue de la Rhétorique comprenant 2 écoles et une crèche. Le trafic motorisé y est interrompu aux heures d'arrivée et de départ des enfants, afin de leur permettre de se déplacer en toute sécurité. Ces initiatives améliorent la qualité de l'air aux abords des écoles et invitent les enfants à utiliser les modes

de déplacements favorisant leur santé mais aussi leur capacité de concentration en classe. Une politique que la commune poursuit également depuis de nombreuses années avec les cours de conduite à vélo dans nos écoles et le déploiement d'une vélothèque. ■

Ecolo-Groen Saint-Gilles  
✉ [contact@ecologroen1060.be](mailto:contact@ecologroen1060.be)  
🌐 <https://ecologroen1060.be/>

## Le mot du PTB\*PVDA

### Insécurité et gare du Midi : nous méritons mieux qu'une opération de com'

Cela fait plusieurs semaines que le quartier de la gare du Midi est au centre de l'attention. Il était urgent de se réveiller et d'agir. La délinquance et l'insécurité qui y règnent sont une réalité inacceptable. Il en va de même pour la pauvreté, le sans-abrisme, les maladies mentales qui ne sont pas prises en charge, et la toxicomanie. L'abandon par les pouvoirs publics – depuis des années – a concentré dans ce quartier les problèmes de notre société malade. Et les trafiquants de drogue y ont trouvé un terrain fertile pour faire leur commerce, eux-mêmes exploités par les mafias des barons de la drogue qu'on ne voit pas et qui continuent leur business sans être inquiétés.

Avec la participation de la commune, le gouvernement a donc finalement décidé d'agir : en lançant une action « coup de poing » qui vise à arrêter sans-abris et sans papiers. Sur les 65 personnes arrêtées fin août, seules 5 ont réellement été poursuivies par la suite. Or, chasser et enfermer des pauvres ne règle pas les problèmes. Mais le gouvernement a préféré avant tout faire une opération de com', à neuf mois des élections.

Alors que faire ? Au niveau de la police, c'est le pouvoir fédéral qui devrait reprendre la direction de la gare, comme c'est le cas à l'aéroport par exemple. Il faut recruter plus d'agents pour patrouiller, rouvrir le commissariat qui avait été fermé, et le rendre accessible en continu, notamment pour accueillir les victimes. Plus

généralement dans le quartier, nous avons besoin d'une police locale présente et réellement de proximité, pour faire un travail de fond de long terme avec la confiance des habitants. En parallèle, il faut donner les moyens aux services sociaux et aux associations d'accompagner les plus précaires vers les soins, le logement, l'emploi,... la réinsertion.

De plus, c'est aux sources des problèmes qu'il faut s'attaquer. Il faut lutter contre la grande criminalité qui répand la drogue dans nos quartier, en donnant les moyens à la police judiciaire qui a subi trop d'économies budgétaires. On a besoin de mille enquêteurs de plus pour faire ce travail correctement. Il faut aussi abolir les lois qui protègent les mafias, comme le fameux secret bancaire belge. Et

pour éviter que toujours plus de gens ne tombent dans la misère et la précarité, il est temps d'appliquer les mesures que le PTB et de nombreuses organisations défendent : bloquer les prix ; encadrer les loyers à Bruxelles, taxer les surprofits des secteurs bancaires, pharma, grande distribution, énergie ; faire sauter la loi qui limite les salaires, etc.

L'insécurité et la misère sont inacceptables. Nous méritons des mesures justes et efficaces. ■

#### Contact PTB Saint-Gilles :

✉ [loic.fraiture@ptb.be](mailto:loic.fraiture@ptb.be)

## Le mot du MR/Open VLD

### Le plan Good Move arrive à Saint-Gilles

Sans surprise, le plan Good Move arrivera bientôt aussi à Saint-Gilles. L'opposition contre le projet initial radical de la « maille ParviS », publié en octobre 2022, a déjà porté ses fruits :

La nouvelle mouture ne reprend plus certains changements qui auraient causé de sérieux soucis à nombre de citoyens et aux acteurs économiques locaux dont :

- > la scission totale de la Barrière
- > la mise en piétonnier de la chaussée de Waterloo entre Barrière et Parvis, d'ailleurs rejetée par les commerçants
- > les sens uniques inversés dans l'avenue Ducpétiaux
- > la mise à sens unique de la chaussée de Charleroi entre les places Janson et Stéphanie
- > les blocages de carrefours rue Berckmans, rue Bréart...

Le nouveau plan prévoit un réaménagement en profondeur de la Barrière. L'avenue du Parc sera complètement réaménagée et sera en sens unique de la Barrière vers Forest jusqu'à la rue de la Perche.

Des mises à sens unique de sections de rues sont envisagées rue Bréart, rue de Mérode, rue Féron, avenue Demeur... inversion de sens d'une section de la rue Vanderschrick et des rues G.Combaz et Bosquet...

Trois zones piétonnières sont créées sur des sections limitées de voirie (rue du Fort, haut de la place de Bethléem, avenue Demeur entre l'avenue Dejaer et le côté pair de la place Van Meenen), condamnant ainsi le trafic de transit dans ces voiries.

Diverses sections de voiries seront mises en zone résidentielle, notamment aux abords des écoles.

Dès juillet, les 50 places de parking de la place Van Meenen seront supprimées et partiellement compensées par 20 nouvelles places devant la prison où devront se reporter les riverains de la place Van Meenen et les clients extérieurs du secteur Horeca du quartier.

Le MR/OPEN VLD de Saint-Gilles, partisan de la diminution du trafic de transit, souligne l'évolution raisonnable du projet mais a déjà insisté lourdement auprès de la majorité pour demander :

- > une **étude d'incidence** (dont les résultats devront être publics) sur les reports de trafics générés par les nouveaux sens de circulation
- > une étude de l'impact de la politique de mobilité et de stationnement sur la dynamique économique locale
- > la réalisation de **phases-tests** d'une durée suffisante (plusieurs mois) et hors périodes de vacances

En tout état de cause, notre groupe restera attentif à la qualité de l'**information et de la concertation** personnalisée tant des citoyens que des acteurs économiques concernés, des dispositifs étant certes annoncés pour septembre.

Dès la rentrée, une consultation publique sera organisée sous différentes formes. Nous ne pouvons que vous encourager à y participer et à exprimer votre point de vue. Le groupe MR/Open VLD veillera à ce que le Collège prenne en compte l'avis que vous – Saint-Gilloises et Saint-Gillois aurez exprimé. ■

Vos conseillers communaux libéraux :

**Marc Naether**

✉ [mnaether@stgilles.brussels](mailto:mnaether@stgilles.brussels)

**Céli Rodriguez**

✉ [crodriguez@stgilles.brussels](mailto:crodriguez@stgilles.brussels)

**Melanie Verroken**

✉ [mverroken@stgilles.brussels](mailto:mverroken@stgilles.brussels)

# Contacts avec la commune

## Le Collège des Bourgmestre et Échevins 2018-2024



**Jean Spinette**  
Bourgmestre / LB – 02/ 536 03 80  
[jspinette@stgilles.brussels](mailto:jspinette@stgilles.brussels)  
Affaires générales, Communication, Police, Sécurité, hygiène et environnement, Coordination des événements, Police administrative, Affaires juridiques, Prévention, Personnel, Tutelle CPAS, Tutelle sur les hôpitaux, Affaires européennes



**Francesco Iammarino**  
4<sup>e</sup> échevin / Ecolo-Groen  
02/ 536 03 11  
[fiammarino@stgilles.brussels](mailto:fiammarino@stgilles.brussels)  
Culture, Développement économique, Bien-être animal



**Myriem Amrani**  
Présidente du CPAS / LB  
02/ 600 54 11  
[mamr@cpasstgilles.brussels](mailto:mamr@cpasstgilles.brussels)



**Catherine Morenville**  
1<sup>ère</sup> échevine / Ecolo-Groen  
02/ 536 02 40  
[cmorenville@stgilles.brussels](mailto:cmorenville@stgilles.brussels)  
Espaces publics, Urbanisme, Égalité des chances et droits des femmes, Mobilité et stationnement



**Willem Stevens**  
6<sup>e</sup> échevin / LB – 02/ 536 03 08  
[wstevens@stgilles.brussels](mailto:wstevens@stgilles.brussels)  
Finances, Revitalisation urbaine, Jeunesse, Cultes et philosophies non confessionnelles, Simplification administrative, Stratégie numérique, Informatique, Archives, Économat



**Yasmina Nekhoul**  
2<sup>e</sup> échevine / LB – 02/ 536 02 97  
[ynekhoul@stgilles.brussels](mailto:ynekhoul@stgilles.brussels)  
Petite Enfance, Propreté publique, Affaires sociales, Coopération Nord-Sud, Santé publique et lutte contre les violences conjugales



**Saïd Ahruil**  
7<sup>e</sup> échevin / LB – 02/ 536 02 65  
[sahrui@stgilles.brussels](mailto:sahrui@stgilles.brussels)  
Sport, Cohésion sociale, État civil, Aide à la personne handicapée



**Thierry Van Campenhout**  
3<sup>e</sup> échevin / LB – 02/ 563 11 27  
[tvancampenhout@stgilles.brussels](mailto:tvancampenhout@stgilles.brussels)  
Enseignement, Enseignement de promotion sociale, Patrimoine, Tourisme et folklore, Animations locales



**Catherine François**  
8<sup>e</sup> échevine / LB – 02/ 536 02 65  
[cfrancois@stgilles.brussels](mailto:cfrancois@stgilles.brussels)  
Logement, Régie foncière, Emploi et formation

### LES CONSEILS COMMUNAUX

Les séances des conseils communaux sont publiques. Elles doivent être organisées minimum 10 fois par an. À l'exception des mois de juillet et août, elles ont généralement lieu le dernier jeudi de chaque mois à 20h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville.

Nous vous invitons à retrouver tout ce qui concerne le conseil communal (dates des séances, ordre du jour, procès-verbal, questions/réponses) sur notre site Internet [www.stgilles.brussels](http://www.stgilles.brussels), rubrique Vie politique.

## Les services de l'hôtel de ville

**Hôtel de Ville** – Place Van Meenen 39 – Tél. : 02/ 536 02 11 ou 02/ 536 02 00.  
Les services de l'hôtel de ville sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h.  
Pour connaître leurs jour(s) et heures de permanence en dehors de cet horaire, contactez le service concerné ou consultez le site internet [www.stgilles.brussels](http://www.stgilles.brussels).

**Affaires générales**  
02/ 536 02 34  
[secretariat.1060@stgilles.brussels](mailto:secretariat.1060@stgilles.brussels)

**Affaires néerlandophones**  
02/ 533 98 60  
[na-an.1060@stgilles.brussels](mailto:na-an.1060@stgilles.brussels)

**Affaires sociales**  
02/ 536 02 65  
[affairesociales.1060@stgilles.brussels](mailto:affairesociales.1060@stgilles.brussels)

**Développement économique**  
02/ 536 02 30  
[developpement.economique.1060@stgilles.brussels](mailto:developpement.economique.1060@stgilles.brussels)

**Environnement, Hygiène et Sécurité**  
02/ 536 03 95  
[hygiene.1060@stgilles.brussels](mailto:hygiene.1060@stgilles.brussels)

**Espace public**  
02/ 536 17 50  
[espacepublic@stgilles.brussels](mailto:espacepublic@stgilles.brussels)

**État civil**  
02/ 536 02 47  
[etatcivil.1060@stgilles.brussels](mailto:etatcivil.1060@stgilles.brussels)

**Finances**  
02/ 563 11 20  
[finances.1060@stgilles.brussels](mailto:finances.1060@stgilles.brussels)

**Personnes handicapées et Pensions**  
02/ 536 03 06  
[pensions.1060@stgilles.brussels](mailto:pensions.1060@stgilles.brussels)

**Propriétés communales**  
02/ 536 02 87  
[travaux.1060@stgilles.brussels](mailto:travaux.1060@stgilles.brussels)

**Urbanisme**  
02/ 536 02 15  
[urbanisme.1060@stgilles.brussels](mailto:urbanisme.1060@stgilles.brussels)

## Quelques services décentralisés

**Atelier du web**  
Rue du Fort 37-39 – 02/ 537 02 68  
[vguisen@stgilles.brussels](mailto:vguisen@stgilles.brussels)

**CPAS**  
Rue Fernand Bernier 40  
02/ 600 54 11  
[cpas@stgilles.brussels](mailto:cpas@stgilles.brussels)

**Culture**  
Rue de Parme 69 – 02/ 534 56 05  
[culture.1060@stgilles.brussels](mailto:culture.1060@stgilles.brussels)

**Enseignement communal**  
Chaussée de Waterloo 255  
02/ 536 02 99  
[enseignements.1060@stgilles.brussels](mailto:enseignements.1060@stgilles.brussels)

**Foyer du Sud**  
Rue de la Source 18 – 02/ 534 78 80  
[fds@foyerdusud.be](http://fds@foyerdusud.be)

**Jeunesse**  
Rue Émile Feron 8 – 02/ 563 11 38  
[jeunesse.1060@stgilles.brussels](mailto:jeunesse.1060@stgilles.brussels)

**Justice de proximité**  
Place Marcel Broodthaers 7-8  
02/ 542 62 40  
[prevention.1060@stgilles.brussels](mailto:prevention.1060@stgilles.brussels)

**Maison Eco**  
Rue du Fort 33 – 02/ 533 95 90  
[maisonecohuis@stgilles.brussels](mailto:maisonecohuis@stgilles.brussels)

**Personnel**  
Chaussée de Waterloo 255  
02/ 536 03 78  
[personnel.1060@stgilles.brussels](mailto:personnel.1060@stgilles.brussels)

**Petite Enfance**  
Chaussée de Waterloo 255  
02/ 563 11 46  
[creche.1060@stgilles.brussels](mailto:creche.1060@stgilles.brussels)

**Prévention**  
Place Marcel Broodthaers 7-8  
02/ 542 62 40  
[prevention.1060@stgilles.brussels](mailto:prevention.1060@stgilles.brussels)

**Régie foncière**  
Rue Émile Feron 161 – 02/ 533 34 80  
[regiefonciere.1060@stgilles.brussels](mailto:regiefonciere.1060@stgilles.brussels)

**Sport**  
Rue de Russie 41 – 02/ 536 02 35  
[sport.1060@stgilles.brussels](mailto:sport.1060@stgilles.brussels)

**Propreté publique**  
Chaussée de Forest 63  
0800/ 97 613  
[proprete.1060@stgilles.brussels](mailto:proprete.1060@stgilles.brussels)

Enlèvement gratuit d'encombrants et de graffitis